

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH QUẢNG NGÃI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: ~~1262~~/UBND-KTTH

Quảng Ngãi, ngày 15 tháng 4 năm 2013

V/v hoãn thu hồi vốn trái  
phiếu Chính phủ ứng  
trước kế hoạch năm 2013

TRUNG TÂM CÔNG BÁO & TIN HỌC Q. NGÃI	
<b>CV ĐẾN</b>	Số:.....2328.....
	Ngày: 15/4/13.....
	Chuyên:.....

Kính gửi:

- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Tài chính.

Năm 2012, tỉnh Quảng Ngãi được Bộ Kế hoạch và Đầu tư cho ứng trước kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2013 là 104,5 tỷ đồng cho các dự án: Đường ven biển Dung Quất - Sa Huỳnh giai đoạn 1 (đoạn Dung Quất - Trà Khúc) 52 tỷ đồng và dự án Di dân tái định cư Hồ chứa nước Nước Trong 52,5 tỷ đồng (tại Công văn số 6889/BKHĐT-TH ngày 07/9/2012 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư). Trên cơ sở đó, UBND tỉnh Quảng Ngãi đã giao Kế hoạch vốn TPCP ứng trước năm 2013 cho các dự án nêu trên và chỉ đạo các đơn vị chủ đầu tư đẩy nhanh tiến độ thực hiện dự án, đến ngày 25/12/2012 đã giải ngân hết kế hoạch vốn năm 2012 và vốn ứng trước năm 2013.

Năm 2013, kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ được bố trí cho tỉnh Quảng Ngãi là 204.079 triệu đồng (Quyết định số 2086/QĐ-TTg ngày 27/12/2012 của Thủ tướng Chính phủ); trong đó, Đường ven biển Dung Quất - Sa Huỳnh giai đoạn 1 (đoạn Dung Quất - Trà Khúc) 100,058 tỷ đồng (thu hồi ứng trước là 52 tỷ đồng), dự án Di dân tái định cư Hồ chứa nước Nước Trong là 69,605 tỷ đồng (thu hồi ứng trước là 52,5 triệu đồng).

\* Dự án Đường ven biển Dung Quất - Sa Huỳnh giai đoạn 1 (đoạn Dung Quất-Trà Khúc) đã được UBND tỉnh Quảng Ngãi phê duyệt điều chỉnh tổng mức đầu tư tại quyết định số 926/QĐ-UBND ngày 20/6/2012 với tổng mức đầu tư điều chỉnh là 1.864 tỷ đồng (không phát sinh hạng mục và tăng quy mô dự án). Kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2013 bố trí cho dự án là 100,058 tỷ đồng; trong đó thu hồi khoản ứng trước kế hoạch vốn năm 2013 là 52 tỷ đồng, kế hoạch năm 2013 thực chất còn lại 48,058 tỷ đồng, trong khi đó, nhu cầu vốn năm 2013 của dự án là **110 tỷ đồng** để thanh toán dứt điểm công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng là 45 tỷ đồng và giá trị khối lượng đã thực hiện hoàn thành là 65 tỷ đồng.

\* Dự án Hợp phân di dân, tái định cư Hồ chứa nước Nước Trong đã được UBND tỉnh Quảng Ngãi phê duyệt điều chỉnh tổng mức đầu tư tại Quyết định số 1908/QĐ-UBND ngày 22/11/2012 với tổng mức đầu tư dự án là 656.141 triệu đồng, nguồn vốn Trái phiếu Chính phủ và vốn hỗ trợ có mục tiêu từ ngân sách Trung ương và thời gian thực hiện dự án 2005 - 2013. Đến cuối quý I năm 2013, tổng vốn trái phiếu Chính phủ bố trí cho dự án là 291,8 tỷ đồng (trong đó, bố trí

từ đầu dự án đến năm 2012 là 222,2 tỷ đồng và năm 2013 là 69,605 tỷ đồng). Ngoài ra, để đẩy nhanh tiến độ kịp thời di dân trong lòng hồ UBND tỉnh Quảng Ngãi đã tạm ứng ngân sách tỉnh 100 tỷ đồng để thực hiện dự án.

Kế hoạch vốn trái phiếu Chính phủ năm 2013 bố trí cho dự án Hợp phần di dân, tái định cư Hồ chứa nước Nước Trong là 69,605 tỷ đồng; trong đó thu hồi khoản ứng trước kế hoạch vốn năm 2013 là 52,5 tỷ đồng, kế hoạch năm 2013 thực chất còn lại 17,105 tỷ đồng; trong khi đó, nhu cầu vốn để đẩy nhanh triển độ và thanh toán khối lượng hoàn thành, đảm bảo an toàn về tính mạng và tài sản cho các hộ dân còn lại trong lòng hồ trước mùa mưa lũ chính vụ năm 2013 và trả nợ 100 tỷ đồng đã ứng của ngân sách tỉnh Quảng Ngãi là **364,2 tỷ đồng** (gồm vốn trái phiếu Chính phủ 80,9 tỷ đồng, vốn hỗ trợ có mục tiêu từ ngân sách Trung ương 283,3 tỷ đồng).

Xuất phát từ tình hình thực tế của 02 dự án nêu trên thì nhu cầu vốn để thực hiện đẩy nhanh tiến độ hoàn thành các điểm nút của dự án là rất lớn, UBND tỉnh Quảng Ngãi kính đề nghị Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính cho phép hoãn thu hồi vốn trái phiếu Chính phủ ứng trước kế hoạch năm 2013 (đã được Thủ tướng Chính phủ chỉ đạo tại Quyết định số 2086/QĐ-TTg ngày 27/12/2012) của các dự án: Dự án Đường ven biển Dung Quất - Sa Huỳnh, giai đoạn 1 (đoạn Dung Quất - Trà Khúc) là **52 tỷ đồng** và Dự án Hợp phần di dân, tái định cư Hồ chứa nước Nước Trong là **52,5 tỷ đồng**.

Kính đề nghị Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Tài chính quan tâm./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thủ tướng Chính phủ (b/cáo);
- Văn phòng Chính phủ (b/cáo);
- Bộ Giao thông vận tải;
- Bộ Nông nghiệp và PTNT;
- Thường trực Tỉnh uỷ;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Sở Kế hoạch và Đầu tư;
- Sở Tài chính;
- Sở Giao thông Vận tải;
- Sở Nông nghiệp và PTNT;
- VPUB: CVP, PVP, các phòng CNXD, NNTN, CBTH;
- Lưu: VT, phòng KTTH(Lesang124).

